

OPTOTRONIC® LED Power Supply

OTi DALI 50/220-240/1A4 LT2 FAN

1) **OPTOTRONIC® INTELLIGENT**
OTi DALI 50/220-240/1A4 LT2 FAN
Constant Current LED Power Supply

I_{out} [mA]	P_{out} [W]	U_{out} [V]	U_{in}/f_n	I_{in} [A]	η [%]	t_c [°C]
600 - 1400	55	15 - 54	220-240V 0/50/60 Hz	0.28	0.81-0.97	-20...50

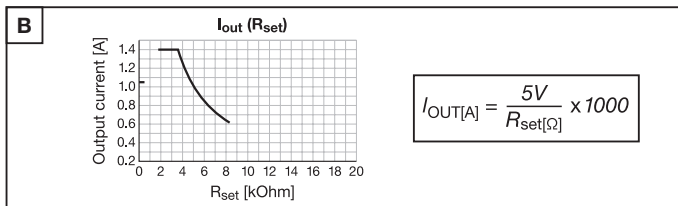
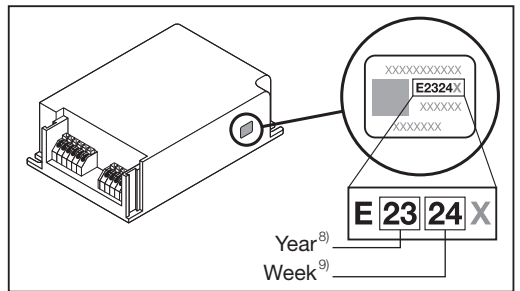
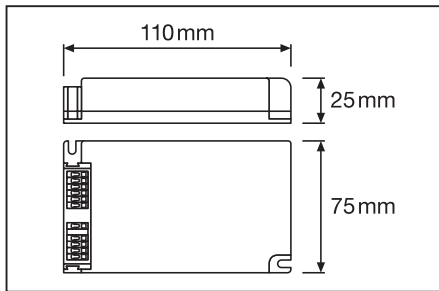
$t_c = 80^\circ\text{C}$
 Amplitude 100%
 1%
 LEDset
 www.osram.com
 www.bis.gov.in
 R-41059815
 Designed and engineered in Germany
 Made in Bulgaria
OSRAM
 U-OUT = 60V

A

220... 240V	1-Mains ⁵⁾	
DA	2-Mains	
DA	3-DALI	
DA	4-DALI	
FE	5-FE	
-	21-FAN-	
+	22-FAN+	
-	23-LED-aux	
+	24-LEDset	
+	25-LED-	
-	26-LED+	

Input⁶⁾
Output⁷⁾

picture only for reference, valid print on product⁴⁾



B16	20 x
B10	12 x
	≤ 30 A
T_H	200 μs
V_{NAC}	220-240
V_{ND}	176-276
LEDset short¹⁴⁾	1.05 A

Safety information for independent installation and use¹⁰⁾

OTi DALI suitable for direct mounting in/on normally flammable surfaces ¹¹⁾ 	OTi DALI not suitable for direct mounting in/on normally flammable surfaces ¹²⁾
$t_c \leq 75^\circ\text{C}$	$75^\circ\text{C} < t_c \leq 80^\circ\text{C}$

For MM-approval (mounting on easily inflammable surfaces) acc. DIN 57710 t_c max = 75°C permitted use¹³⁾

OSRAM

OPTOTRONIC® LED Power Supply

Ⓔ Installing and operating information: Connect only LED load type. LED module will be switched off when output voltage drops below 15V or rises above 54V. FAN output (fans): short circuit and overload protected, ta max = 45°C @ full load. Wiring information (see fig. A): Do not connect the outputs or LEDset terminals of two or more units. Terminal 21 (FAN-) may not be connected to terminal 23/25 (LED- aux/LED-). Output current adjustment = via LEDset terminals (see fig. B, e.g. by a resistor). Unit is permanently damaged if mains is applied to the terminals 21-26. Lines 21-26 max. 2 m whole length exc. modules. Emergency lighting: This LED Power supply complies with EN 61347-2:13 Annex J and is suitable for emergency lighting fixtures according to EN 60598-2-22. Technical support: www.inventronicsglobal.com

1) Constant current LED Power Supply; 2) tc-point; 3) Designed and engineered in Germany/Italy, Made in Bulgaria (or China); 4) picture only for reference, valid print on product; 5) Mains; 6) Input; 7) Output; 8) Year; 9) Week; 10) Safety information for independent installation and use; 11) OTI DALI suitable for direct mounting in/on normally flammable surfaces; 12) OTI DALI not suitable for direct mounting in/on normally flammable surfaces; 13) In order to meet the MM requirements (mounting on normally flammable surfaces) according to DIN 57710, ta max = 75 °C is approved; 14) LEDset short

Ⓕ Installations- und Betriebsweise: Schließen Sie nur LED-Lasttypen an. Das LED-Modul wird abgeschaltet, wenn die Ausgangsspannung unter 15 V sinkt oder über 54 V steigt. FAN-Ausgang (Lüfter): Kurzschluss- und Überlastschutz, ta max = 45°C @ Vollast. Verkabelungsinformation (siehe Abb. A): Die Ausgänge oder LEDSet-Klemmen von zwei oder mehreren Geräten dürfen nicht verbunden werden. Klemme 21 (FAN-) darf nicht mit Klemme 23/25 (LED- aux/LED-) verbunden werden. Einstellung des Ausgangsstroms = über die LEDSet-Klemmen (siehe Abb. B, z. B. durch einen Widerstand). Das Gerät wird dauerhaft beschädigt, wenn an die Klemmen 21 bis 26 Netzversorgung angelegt wird. Max. Gesamtlänge der Leitungen 21-26 max. 2 m, mit Ausnahme von Modulen. Notbeleuchtung: Dieses LED-Betriebsgerät entspricht der Norm EN 61347-2:13, Anhang J und ist für Notbeleuchtungssysteme entsprechend EN 60598-2-22 geeignet. Technische Unterstützung: www.inventronicsglobal.com

1) Konstanzstrom-LED-Betriebsgerät; 2) tc-Punkt; 3) Entworfen und konstruiert in Deutschland/Italien, hergestellt in Bulgarien (oder China); 4) Foto dient nur als Referenz, gültiger Ausdruck auf dem Produkt; 5) Netzversorgung; 6) Eingang; 7) Ausgang; 8) Jahr; 9) Woche; 10) Sicherheitsinformationen für die unabhängige Installation und Nutzung; 11) OTI DALI eignet sich für die direkte Montage in/auf normal brennbaren Oberflächen; 12) OTI DALI eignet sich nicht für die direkte Montage in/auf normal brennbaren Oberflächen; 13) Um die MM-Anforderungen (Montage auf leicht entflammbare Oberflächen) gem. DIN 57710 zu erfüllen, ist ta max = 75 °C zulässig; 14) Kurzschluss LEDset

Ⓖ Informations pour l'installation et le fonctionnement : Connecter uniquement un type de charge LED. L'arrêt de la charge se produit si U_{out} est inférieur à 15V ou supérieur à 54V. Sortie FAN (ventilateur) : protection contre les courts-circuits et surcharges, ta max = 45 °C à pleine charge. Informations de câblage (voir fig. A) : Ne pas connecter ensemble les sorties ou les bornes LEDset de deux unités ou plus. Éviter de connecter la borne 21 (FAN-) aux bornes 23/25 (LED- aux/LED-). Réglage du courant de sortie = via les bornes de sortie LEDset (voir fig. B, par ex. par une résistance). L'unité est en permanence endommagée si le courant est appliqué aux bornes 21-26. Lignes 21-26 longueur totale max. 2 m hors modules. Éclairage d'urgence : Cette alimentation LED est conforme à la norme EN 61347-2:13, annexe J, et convient aux installations d'éclairage d'urgence selon la norme EN 60598-2-22. Support technique : www.inventronicsglobal.com

1) Alimentation LED courant constant; 2) point tc; 3) Conçu et réalisé en Allemagne/Italie, Fabriqué en Bulgarie (ou en Chine); 4) Image non contractuelle, se référer aux inscriptions sur le produit; 5) Alimentation électrique; 6) Entrée; 7) Sortie; 8) Année; 9) Semaine; 10) Consignes de sécurité pour une installation et une utilisation indépendantes; 11) OTI DALI est adapté au montage direct dans/des surfaces inflammables normales; 12) OTI DALI n'est pas adapté au montage direct dans/des surfaces inflammables normales; 13) Homologation pour ta max = 75 °C, afin de répondre aux critères MM (montage sur surfaces normalement inflammables) selon la norme DIN 57710; 14) LEDset court

Ⓗ Informazioni su installazione e funzionamento: Collegare solo il tipo di carico LED. Lo spegnimento del carico si verifica se U_{out} è inferiore a 15 V o superiore a 54 V. Uscita FAN (ventole): protezione da cortocircuito e sovraccarico, ta max = 45 °C a pieno carico. Informazioni sul cablaggio (vedi fig. A): Non collegare insieme le uscite o i terminali LEDset di due o più unità. Il terminale 21 (FAN-) potrebbe non essere collegato al terminale 23/25 (LED- aux/LED-). Regolazione corrente in uscita = tramite i terminali LEDset (vedi fig. B, ad es. per un resistore). L'unità viene danneggiata permanentemente se si applica la tensione di rete ai terminali 21-26. Linee 21-26 max. 2 m di lunghezza totale, i moduli esclusi. Illuminazione di emergenza: Questo alimentatore LED, secondo EN 61347-2:13 allegato J, è adatto ad apparecchi di illuminazione di emergenza, conformemente a EN 60598-2-22. Supporto tecnico: www.inventronicsglobal.com

1) Alimentación LED a corriente constante; 2) Punto tc; 3) Diseñado y proyectado en Alemania/Italia, Producido en Bulgaria (o Cina); 4) Imagen solo como referencia, stampa valida sul prodotto; 5) Rete; 6) Ingresso; 7) Uscita; 8) Anno; 9) Settimana; 10) Informazioni di sicurezza per installazione e uso indipendenti; 11) OTI DALI idoneo per il montaggio diretto in/su superfici normalmente infiammabili; 12) OTI DALI non idoneo per il montaggio diretto in/su superfici normalmente infiammabili; 13) Per soddisfare i requisiti MM (montaggio su superfici normalmente infiammabili) ai sensi di DIN 57710, ta max = 75 °C è approvata; 14) LEDset corto

Ⓖ Indicaciones de instalación y funcionamiento: Conecte solo los tipos de carga LED. La carga se desconecta si la U_{out} es inferior a 15 V o superior a 54 V. Temperatura ambiente máxima de la salida FAN (ventiladores) protegida contra cortocircuitos y sobrecargas: 45 °C con carga máxima. Indicaciones sobre cableado (véase la fig. A): No conecte juntas las salidas de los terminales LEDset de dos o más unidades. El terminal 21 (FAN) no se puede conectar al terminal 23/25 (LED- aux/LED-). Ajuste de la corriente de salida = a través de terminales LEDset (véase la fig. B, e.g. mediante una resistencia). La unidad resultará dañada de forma permanente si se aplica tensión de 21-26 min a los terminales del 21 al 26, y la instalación total máxima de las líneas 21-26 sin módulos es de 2 m. Iluminación de emergencia: Esta fuente de alimentación LED cumple la norma EN 61347-2:13 Anexo J y es apta para la instalación de emergencia conforme a la norma EN 60598-2-22. Soporte técnico: www.inventronicsglobal.com

1) Fuente de alimentación LED con corriente constante; 2) Punto tc; 3) Diseñado y elaborado en Alemania/Italia, fabricado en Bulgaria (o China); 4) La imagen solo es de referencia, la impresión válida se encuentra en el producto; 5) Red; 6) Entrada; 7) Salida; 8) Año; 9) Semana; 10) Información de seguridad para el uso independiente; 11) El dispositivo OTI DALI es adecuado para el montaje directo en superficies normalmente inflamables; 12) El dispositivo OTI DALI no es adecuado para su montaje directo en superficies normalmente inflamables; 13) Según la normativa DIN 57710, la temperatura máxima aprobada para cumplir los requisitos de Gestión de materiales (para su montaje en superficies normalmente inflamables) es de 75 °C; 14) LEDset corto

Ⓖ Informação de instalação e funcionamento: Ligue apenas a LEDs. O desligar da carga ocorre se o "U_{out}" estiver abaixo de 15V ou acima de 54V. Saída FAN (ventoinhas): protegido contra curto-circuitos e sobrecargas, temperatura ambiente (ta) máx = 45 °C em plena carga. Informação sobre ligação dos cabos (fig. A): Não ligue conjuntamente as saídas ou terminais LEDset de dois ou mais transformadores. Terminal 21 (FAN-) pode não estar conectado ao terminal 23/25 (LED- aux/LED-). Ajuste da corrente de saída = através de terminais LEDset (consultar fig. B, p. ex., através de uma resistência). O transformador ficará permanentemente danificado se for aplicada alimentação aos terminais 21-26. Linhas 21-26 máx. 2 m de comprimento total excluindo os módulos. Iluminação de emergência: Esta fonte de alimentação LED cumpre os requisitos do anexo J da norma EN 61347-2:13 e é adequada para a instalação em sistemas de iluminação de emergência conforme EN 60598-2-22. Apoio Técnico: www.inventronicsglobal.com

1) Alimentação elétrica do LED por corrente constante; 2) Ponto tc; 3) Design e engenharia alemães/italianos, fabricado na Bulgária (ou na China); 4) Imagem apenas para referência, estampa válida no produto; 5) Linha de alimentação elétrica; 6) Entrada; 7) Saída; 8) Ano; 9) Semana; 10) Informação de segurança para instalação e utilização independentes; 11) OTI DALI adequado para a montagem direta em superfícies normalmente inflamáveis; 12) OTI DALI não adequado para a montagem direta em superfícies normalmente inflamáveis; 13) De forma a cumprir os requisitos MM (montagem em superfícies normalmente inflamáveis) de acordo com a norma DIN 57710, temperatura Celsius (ta) máx = 75 °C é permitida; 14) Curto-circuito de LEDset

Ⓖ Πληροφορίες εγκατάστασης και λειτουργίας: Συνδέστε μόνο τύπο φόρτου LED. Το φορτίο απενεργοποιείται όταν η τάση εξόδου (U_{out}) είναι κάτω από 15V ή άνω των 54V. Έξοδος FAN (αεμιχτήρες): προστασία από υπερφόρτωση και βραχυκύκλωμα, σε μέγιστη θερμοκρασία περιβάλλοντος = 45°C @ σε πλήρες φορτίο. Πληροφορίες καλωδίωσης (βλ. εικ. Α): Μην συνδέετε μεταξύ τους τις εξόδους ή τους ακροδέκτες LEDset δύο ή περισσότερων μονάδων. Ο ακροδέκτης 21 (FAN-) δεν πρέπει να συνδέεται με τον ακροδέκτη 23/25 (LED- aux/LED-). Προσομοίωση παροχής ρεύματος μέσω ακροδεκτών LEDset (βλ. εικ. Β, π.χ. από έναν αντιστάτη). Η μονάδα υφίσταται μόνιμη βλάβη εάν οι ακροδέκτες 21-26 συνδεθούν με τροφοδοτικό ρεύματος. Γραμμές 21-26 μέγιστη συνολική μήκος χωρίς τους μόνιμους αποκλειστικούς άνω των 2 m, με εξαίρεση των μερών. Φωτισμός έκτακτης ανάγκης: Η τροφοδοσία αυτή του LED είναι σύμφωνα με το EN 61347-2:13 Παράρτημα J και κατάλληλη για προϊόντα φωτισμού έκτακτης ανάγκης σύμφωνα με το EN 60598-2-22. Τεχνική υποστήριξη: www.inventronicsglobal.com

1) Ηλεκτρική τροφοδοσία συνεχούς ρεύματος με LED; 2) Σημείο δοκιμής tc; 3) Σχεδιασμός και τεχνική μελέτη στη Γερμανία/Ιταλία, Κατασκευάζεται στη Βουλγαρία (ή την Κίνα); 4) Η εικόνα είναι ενδεικτική. Η έγκυρη εκτύπωση είναι στο προϊόν; 5) Δίκτυο; 6) Είσοδος; 7) Έξοδος; 8) Έτος; 9) Εβδομάδα; 10) Οδηγίες ασφαλείας για ατομική εγκατάσταση και χρήση; 11) OTI DALI = είναι κατάλληλο για απευθείας εφαρμογή σε/πάνω σε επιφάνειες που είναι κατά κανόνα εύφλεκτες; 12) OTI DALI = δεν είναι κατάλληλο για απευθείας εφαρμογή σε/πάνω σε επιφάνειες που είναι κατά κανόνα εύφλεκτες; 13) Για την τήρηση των προδιαγραφών MM (ποσοτήτων σε εύφλεκτες επιφάνειες) σύμφωνα με το πρότυπο DIN 57710, επιτρέπεται λειτουργία σε μέγιστη θερμοκρασία = 75 °C; 14) LEDset βραχυκύκλωμα

Ⓖ Installatie- en gebruiksinstructies: Sluit alleen het type van LED-vermogen aan. Het vermogen wordt uitsgeschakeld als U_{out} minder dan 15V of meer dan 54V is. FAN-uitgang (ventilator): beschermd tegen kortsluiting en overbelasting, ta max = 45°C @ bij volle belasting. Informatie over bedrading (zie fig. A): Sluit niet de uitgangen of LEDset aansluitpunten van twee of meer eenheden samen aan. Klem 21 (FAN-) mag niet worden aangesloten op klem 23/25 (LED- aux/LED-). Uitgangsstroom instellen = via LEDset aansluitpunten (zie fig. B, bijvoorbeeld door een weerstand). De eenheid wordt permanent beschadigd als de netspanning wordt aangelegd op de aansluitpunten 21-26. De maximale lijnlangte zonder modules is 2 m, met uitzondering van de modules. Noedverlichting: Deze LED-stroomvoorziening is in overeenstemming met EN 61347-2:13 addendum J en is geschikt voor noodverlichtingsarmaturen volgens EN 60598-2-22. Technische ondersteuning: www.inventronicsglobal.com

1) Constante stroom LED voeding; 2) tc-punt; 3) Ontworpen en geconstrueerd in Duitsland/Italië, Gemaakt in Bulgarije (of China); 4) afbeelding slechts ter informatie, zie geldig steelpunt op product; 5) Net; 6) Ingang; 7) Uitgang; 8) Jaar; 9) Week; 10) Veiligheidsinformatie voor onafhankelijke montage en gebruik; 11) OTI DALI geschikt voor directe bevestiging in/op gewone brandbare oppervlakken; 12) OTI DALI ongeschikt voor directe bevestiging in/op gewone brandbare oppervlakken; 13) Om te kunnen voldoen aan de MM-eisen (bevestiging op normaal brandbare oppervlakken) volgens de norm DIN 57710, is ta max = 75°C goedgekeurd; 14) LEDset short

Ⓖ Installations- und bruchsinformation: Anslut endast lasten av LED-typer. Lasten kopplas bort om U_{out} är under 15V eller över 54V. FAN utgång (fläktar): skyddad mot kortslutning och överbelastning, ta max = 45°C @ full belastning. Inkopplingsinformation (se fig. A): Koppla inte ihop utgångarna eller LEDset-kontakterna från två eller fler enheter. Terminal 21 (FAN-) får inte anslutas till terminal 23/25 (LED- aux/LED-). Inställning av utgångsströmmen = via LEDset-kontakterna (se fig. B, tex. med en resistor). Enheten går sönder om nätröströmmen ansluts till kontaktarna 21-26. Den maximala totala längden på ledningarna 21-26 är 2 m utan moduler. Nödbelysning: Denna LED-ström-försörjning uppfyller SS-EN 61347-2:13 bilaga J och är lämplig för nödbelysningsarmaturer enligt SS-EN 60598-2-22. Tekniskt stöd: www.inventronicsglobal.com

1) Konstanzstrom LED-stromförsörjning; 2) tc-punkt; 3) Formgivin och konstruerad i Tyskland/Italien, Tillverkad i Bulgarien (eller Kina); 4) Bild endast avsett som referens, giltigt tryck på produkten; 5) Nätspänning; 6) Ingång; 7) Utgång; 8) År; 9) Vecka; 10) Säkerhetsinformation för fristående installation och användning; 11) OTI DALI är lämplig för direkt montering i/på vanligtvis lättantändliga ytor; 12) OTI DALI är lämplig för direkt montering i/på vanligtvis lättantändliga ytor; 13) För att uppfylla MM-kraven (montering på normalt lättantändliga ytor) i enlighet med DIN 57710 godkänns en maxtemperatur på 75 °C; 14) LEDset kort

Ⓖ Asemun; ja käyttöohjeet: Kytke ainoastaan led-kuormitusyttyyn. Ali- tai ylikuormitus ta-pähtä, jos U_{out} on alle 15V tai yli 54 V. FAN-lähtö (tuuletin): oikosuoja- ja ylikuormitusuojaus, ta max = 45 °C @ täydellä kuormituksella. Kytkevätiedot (katso kuvio A): Ei saa kytkää kahta tai useampaa yksikköä lähtöihin tai LEDset-päätteisiin. Terminaali 21 (FAN-) ei saa kytkää terminaaliin 23/25 (LED- aux/LED-). Lähdön virransäätö = LEDset kytkentärinnojen kautta (katso kuvaaja B, esimerkiksi vastuksella). Yksikkö vahingoittuu jos kytketään 21-26 liitetilään sähköverkkoon. Linjat 21-26 maks. 2 m kokonaispituus. Turvallisuus: Tämä LED-virtalähde on EN 61347-2:13-standardin liitteiden J mukainen ja soveltuu turvavalaistusasennuksiin EN 60598-2-22-standardin mukaisesti. Tekninen tuki: www.inventronicsglobal.com

1) Tasavirtalähde led-mojuille; 2) tc-piste; 3) Suunniteltu Sakassa/Italiassa, Valmistettu Bulgariassa (tai Kiinassa); 4) Kuva on vain viiteläinen, tuotesen painettu on pätevä; 5) Verkköjännite; 6) Sisääntulo; 7) Ulostulo; 8) Vuosi; 9) Viikko; 10) Erillisiä asennus- ja käyttöohjeita verkkovirtalähteille; 11) OTI DALI, joka soveltuu asennettavaksi suoraan normaalisti syttyville alustoille; 12) OTI DALI, joka ei soveltu asennettavaksi suoraan normaalisti syttyville alustoille; 13) MM-vaatimusten täyttämiseksi (asennus helposti syttyville pinnoille) standardin DIN 57710 mukaisesti hyväksytään ta maks = 75 °C; 14) LEDset-oikosuoja

